



LIVE THE BRAAI LIFE

SKOTTEL BRAAI GRILL ② BRAAI PAELLA BRAAI

MODEL No 8309T-I3



SKOTTEL BRAAI



PAELLA BRAAI



GRILL2BRAAI



USER INSTRUCTIONS

LET OP

Alleen voor buitenshuis gebruik! Dit toestel mag niet gebruikt worden op een omsloten buitenbalkon, veranda of entertainment plek.

BELANGRIJK

Lees de instructies goed door om zo vertrouwd te raken met het toestel voordat deze gebruikt wordt.
Bewaar deze instructies voor toekomstige raadpleging.

NL

1. Algemeen

- Dit toestel voldoet aan de normen BS EN 498:2012 en BS EN 484:1998
- Dit toestel mag alleen gebruikt worden met een goedgekeurde gasslang en regelaar.
- De gaspatroon / hervulbare cilinder mogen alleen in de rechtopstaande positie gebruikt worden.
- Opmerking: Om een goede werking te garanderen bij het gebruik van een gaspatroon, altijd beginnen met een volle gaspatroon en alleen wanneer de beoogde duur van het continu gebruik minder is dan ongeveer 45 minuten.
- Gastoeestellen hebben ventilatie nodig voor een efficiënte werking en om de veiligheid van de gebruikers en andere personen in de nabijheid te waarborgen omdat het toestel zuurstof verbruikt.
- Alleen buitenshuis gebruiken

2. Technische en model specificaties

Tabel 1

8309T-13

Land waar het gebruikt wordt	DK, FI, NO, NL, SE, AT, DE	BE, ES, FR, IE, IT, PT, GB, CH	PL	AT,DE
Toestel categorieën	I _{3B/P} (30)	I ₃₊ (28-30/37)	I _{3B/P} (37)	I _{3B/P} (50)
Toegestane soorten gas en werkdruk	Butaan bij 28-30 mbar Propaan bij 28-30 mbar Butaan/Propaan mengsels bij 28-30 mbar	Butaan bij 28-30 mbar Propaan bij 37 mbar	Butaan bij 37 mbar Propaan bij 37 mbar Butaan/Propaan mengsels bij 37 mbar	Butaan bij 50 mbar Propaan bij 50 mbar
Nominaal verbruik	218 gram/uur	218 gram/uur	218 gram/uur	218 gram/uur
Bruto nominale warmtetoevoer	3.0 kW	3.0 kW	3.0 kW	3.0 kW
Nummer van gaspit	85		81	74
Bronnen van gasvoorziening:	Een goedgekeurde gasslang en gasregelaar aangesloten op:			
a)	Een hervulbare gasfles van niet meer dan 11kg en die voldoet aan de lokale regelgeving die van kracht is			
b)	De CA 445/CA500 van Cadac of een gelijkwaardige EN 417 compatibel wegwerppatroon			

Afkortingen van landnamen

AT = Austria	DK = Denmark	GB = United Kingdom	NO = Norway
BE = Belgium	ES = Spain	IE = Ireland	PL = Poland
CH = Switzerland	FI = Finland	IT = Italy	PT = Portugal
DE = Germany	FR = France	NL = Netherlands	SE = Sweden

3. Veiligheidsinformatie

Gasslang

- De gasslang moet elke keer vóór het gebruik gecontroleerd worden op slijtage of beschadiging voordat deze aangesloten wordt op de gasfles.
- Gebruik het toestel niet als deze een beschadigde of versleten gasslang heeft. Vervang de gasslang.
- Gebruik geen toestel wat lekt, beschadigd is of niet goed werkt.

Gasfles

- Zorg ervoor dat de gasfles aangesloten of vervangen wordt op een goed geventileerde plek, liefst buitenshuis, uit de nabijheid van hittebronnen zoals open vuur, waakvlam, elektrische kachels en uit de buurt van andere mensen.
- Houd de gasfles uit de buurt van hitte en open vuur. Nooit op een kachel of een ander heet oppervlak plaatsen.
- Gaspatronen /hervulbare flessen mogen alleen in een rechtopstaande positie gebruikt worden om te zorgen voor een juiste brandstof onttrekking. Het niet naleven hiervan kan vloeistof ontlading uit de gasfles veroorzaken wat resulteert in een gevaarlijke werkomstandigheid.
- Probeer nooit de gasfles te verwijderen terwijl het toestel in werking is.
- De gasfles moet na gebruik of tijdens opslag van het toestel losgekoppeld worden.
- Niet voor gebruik met een externe gasvoorziening.

Montage en het gebruik

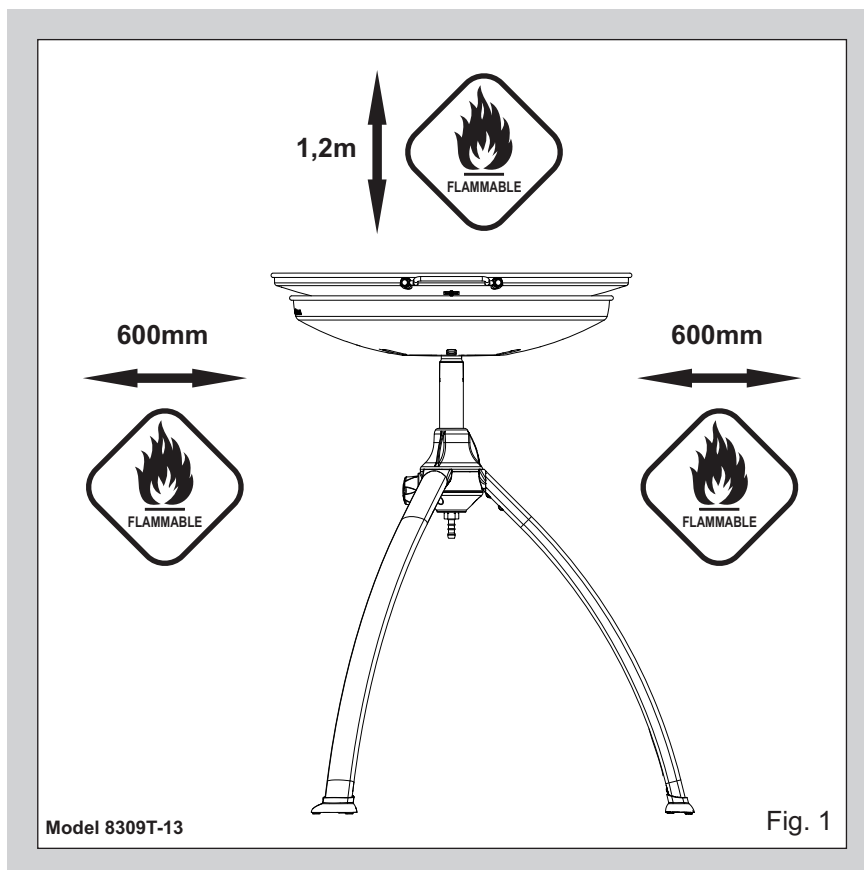
- Alleen gebruiken op een stevig vlak oppervlak.
- Verplaats het toestel niet tijdens werking van het toestel.
- De luchtgaten van de brander pan (F) op de basisplaat niet bedekken of veranderen, omdat dit de luchtstroom naar de buis gaten in de behuizing van de driepoot (J) zal beïnvloeden. Dit zal, op zijn beurt, de prestaties van het product beïnvloeden en dat kan dan een onstabiele vlam veroorzaken. Zorg ervoor dat het toestel gebruikt wordt uit de nabijheid van brandbare materialen. Minimaal veilige afstanden zijn:
- Boven het toestel: 1.2 m. Aan de achterkant en aan de zijkanten: 600 mm. (Zie fig.1)
- Let op: Bereikbare delen worden erg heet, het gebruik van beschermende handschoenen wordt aanbevolen.
- Houdt kleine kinderen uit de nabijheid van het toestel.
- Alleen buitenshuis gebruiken

Vlamterugslag

- In het geval van vlamterugslag (wanneer de vlam terugslaat en in de brander of venturibuis ontsteekt), onmiddellijk de gastoevoer afsluiten door eerst de gaskraan op de gasfles dicht te draaien en dan de regelkraan van het toestel (M). Nadat de vlam is gedoofd, de gasregelaar verwijderen en de staat van de afdichting controleren; Vervang bij twijfel de afdichting. Steek het toestel weer aan zoals hieronder beschreven is in paragraaf 9. Mocht de vlamterugslag hardnekkig zijn, stuur het product dan terug naar uw geautoriseerde CADAC reparateur.

Lekken

- Wanneer er een lek in uw toestel zit (gaslucht), neem het dan onmiddellijk mee naar buiten naar een goed geventileerde vlamvrije plek waar het lek opgespoord en gedicht kan worden. Als u uw toestel wilt controleren op lekkage, doe dit dan buiten. Probeer nooit lekken op te sporen met een vlam; gebruik zeepwater.
- De juiste manier is de koppelingen insmeren met zeepwater. Als er een bel of bellen ontstaan, dan is er een gaslek. Onmiddellijk de gastoevoer afsluiten, eerst door het dichtdraaien van de gaskraan op de gasfles en dan de regelkraan van het toestel. Controleer of alle verbindingen goed zijn. Nogmaals controleren met zeepwater.
- Als het gaslek blijft bestaan, stuur het product dan terug naar uw CADAC dealer voor inspectie/reparatie.



4.1 Opengewerkte tekening

SKOTTEL BRAAI PRODUCT CODE: 8309-10

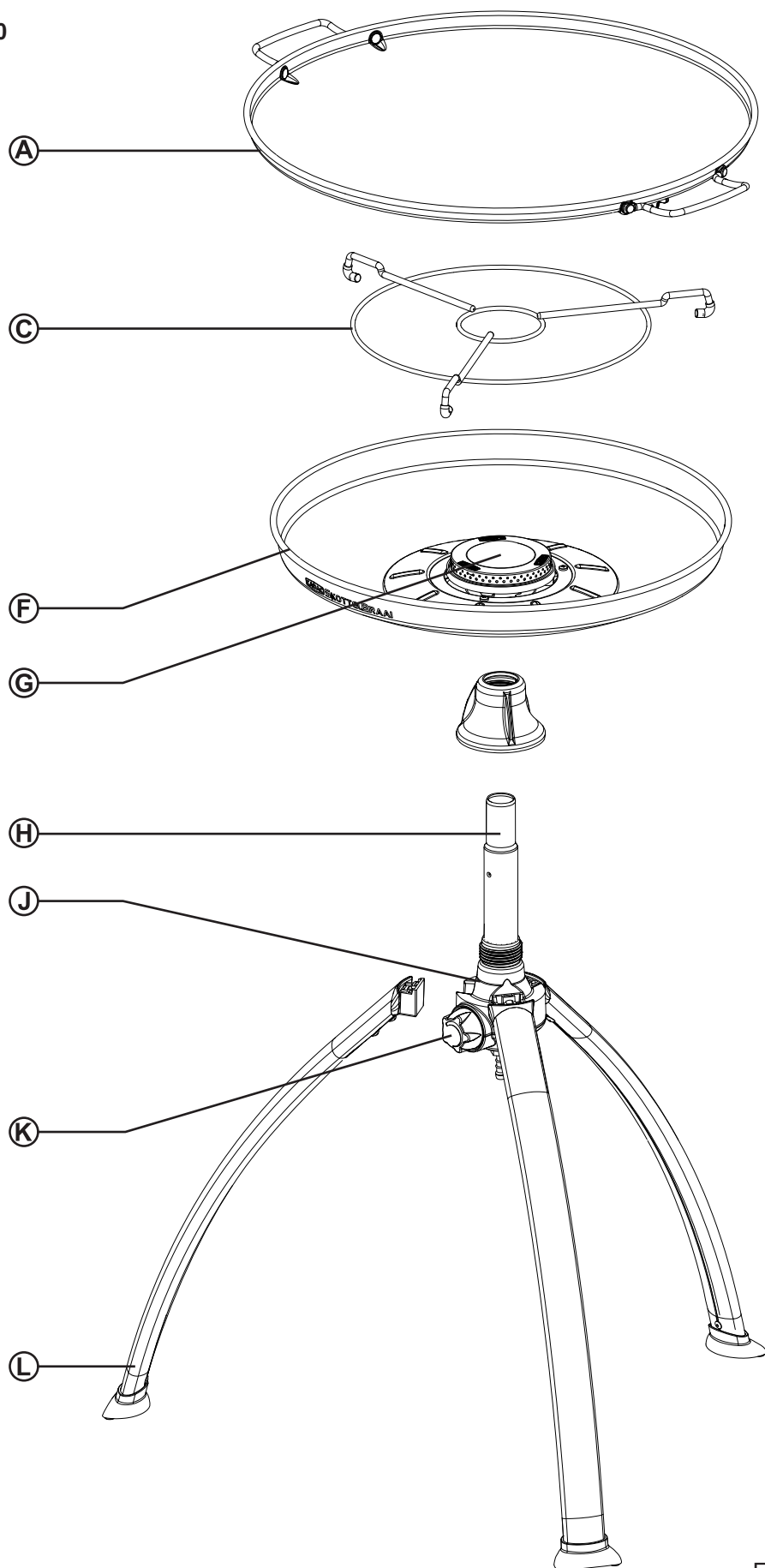
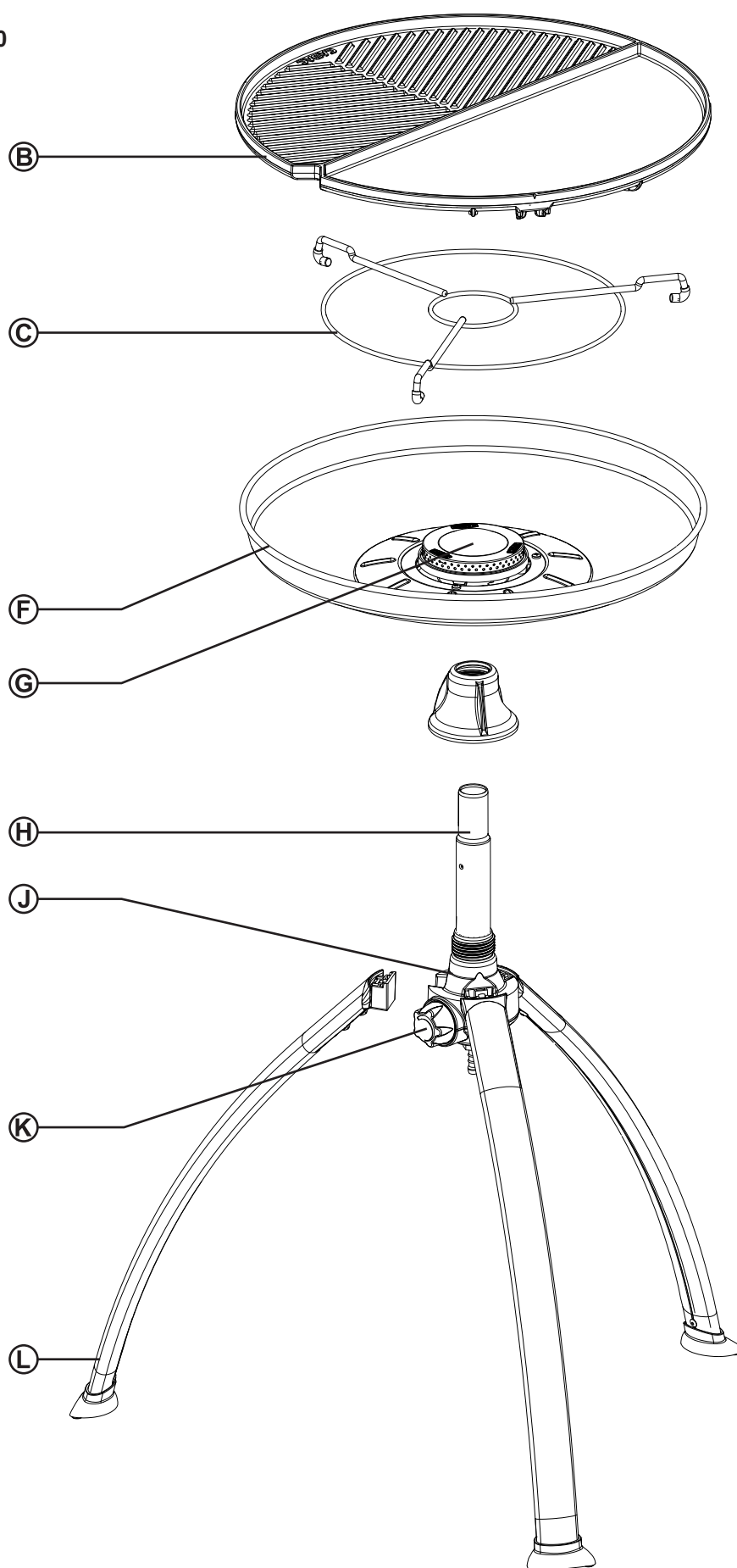


Fig. 2a

4.2 Opengewerkte tekening

GRILL ② BRAAI
PRODUCT CODE: 8309-20



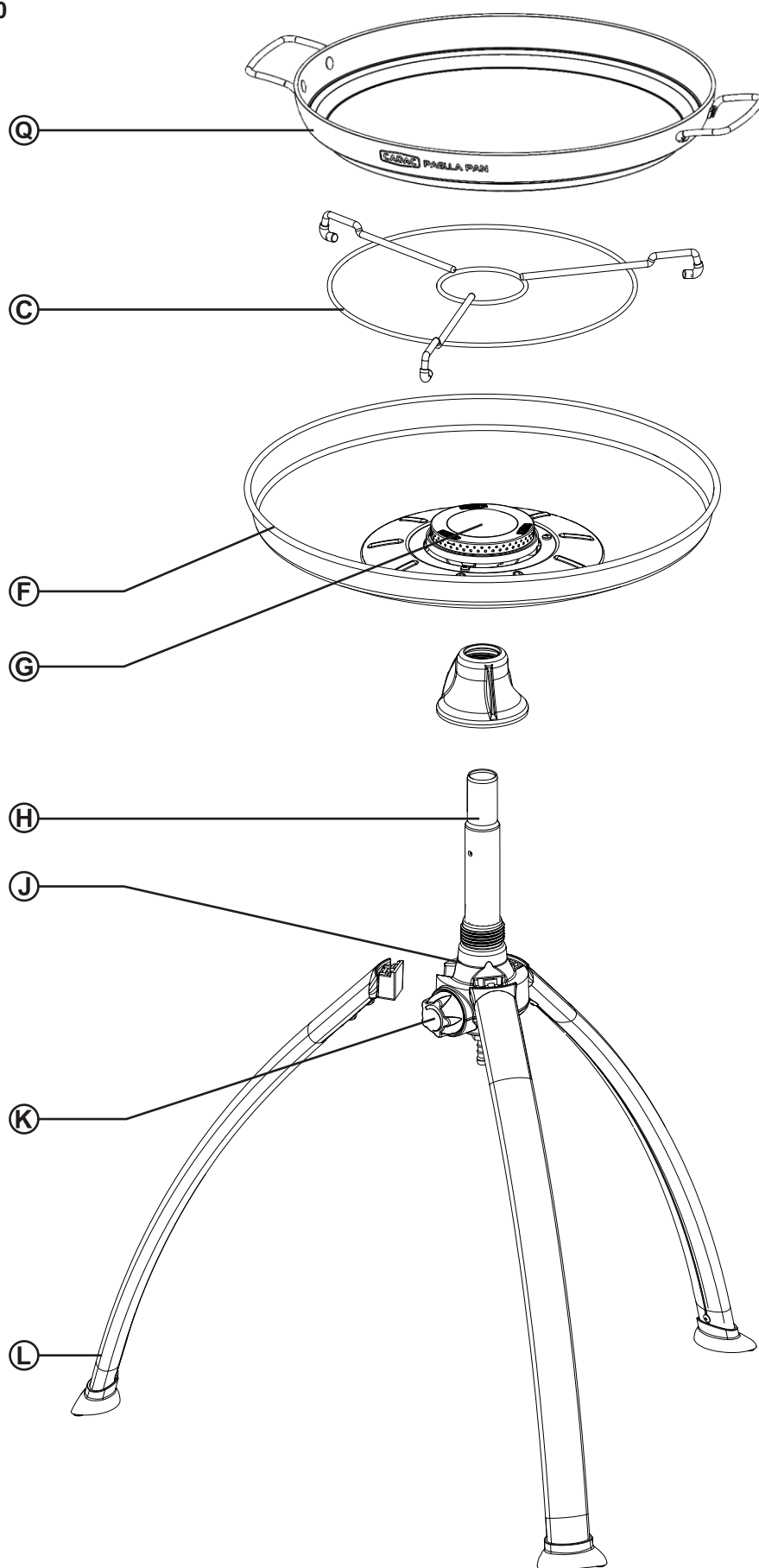
ONDERDELENLIJST

- B. Grill2Braai rooster
- C. Pandrager
- F. Brander pan
- G. Brander
- H. Buis
- J. Driepoot behuizing
- K. Regelknop
- L. Poot
- M. Regelkraan
- N. Borgmoer
- O. Gaspit
- P. Aansluitstuk regelkraan

Fig. 2b

4.3 Opengewerkte tekening

PAELLA BRAAI PRODUCT CODE: 8309-30



ONDERDELENLIJST

- Q. Paella
- C. Pandrager
- F. Brander pan
- G. Brander
- H. Buis
- J. Driepoot behuizing
- K. Regelknop
- L. Poot
- M. Regelkraan
- N. Borgmoer
- O. Gaspit
- P. Aansluitstuk regelkraan

Fig. 2c

5. Montage instructies

- **Opmerking:** De gasslang en gasregelaar worden niet meegeleverd. Voor nadere informatie contact opnemen met uw plaatselijke verkoper.

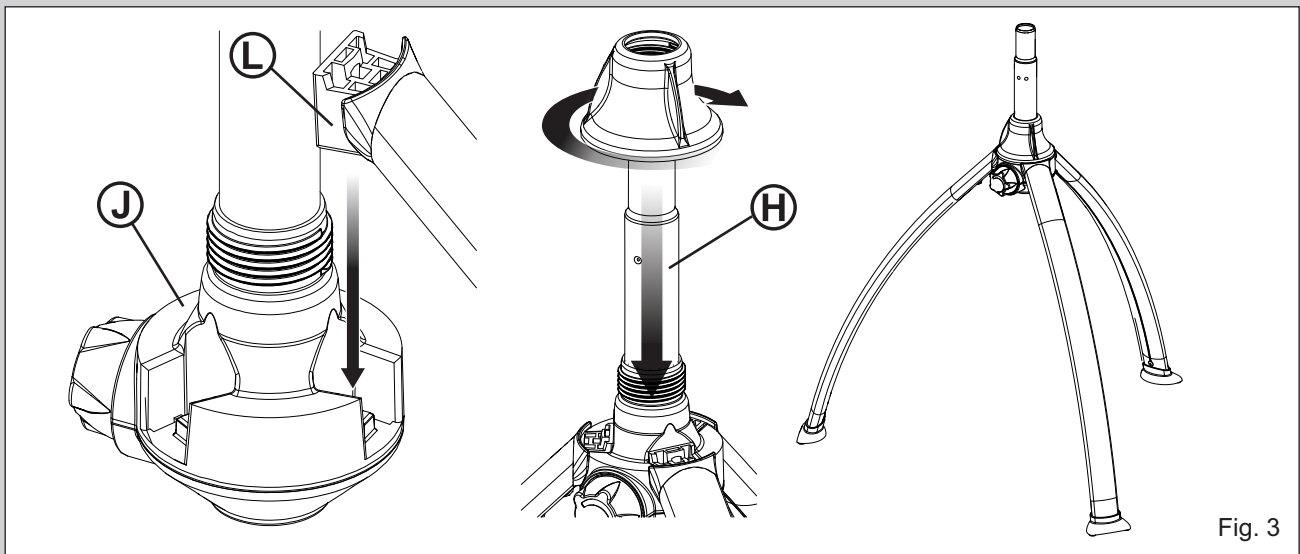


Fig. 3

I 3B/P (30), I 3+ (28-30/37) en I 3B/P (37).

Toestel categorieën:

(DK, FI, NO, NL, SE, AT, DE, BE, ES, FR, IE, IT, PT, GB, CH)

Sluit op het andere uiteinde

een geschikte 30 mbar lage druk (I 3B/P (30), I 3+ (28-30/37) Butaan configuraties) aan of een 37 mbar lage druk gasregelaar (I 3+ (28-30/37) Propan configuratie), en ervoor zorgen dat de slang goed geplaatst zit. De gasslang die gebruikt wordt moet voldoen aan de norm BS 3212:1991/SABS 1156-2 of gelijkwaardig. In Zuid Afrika moet de gasregelaar die gebruikt wordt voldoen aan de norm SANS 1237.

Toestel categorie I 3B/P (50): (AT, DE)

Schroef een gasslang, met op beide uiteinden de juiste fittingen met schroefdraad, op de linkse 1/4" BSP schroefdraad van de regelkraan (O) (Fig.4). Sluit een geschikte 50 mbar lagedruk gasregelaar aan op het andere uiteinde van de gasslang. De gasslang die wordt gebruikt moet voldoen aan de norm DIN 4815 deel 2 of gelijkwaardig.

- De lengte van de gasslang mag niet korter zijn dan 800 mm en niet langer dan 1.5 m. Controleer de vervaldatum op de gasslang en vervang deze indien noodzakelijk of wanneer de voorwaarden van het land dit vereisen.
- De gasslang niet verdraaien of afknippen. Plaats de gasslang niet op een manier dat deze in contact kan komen met een oppervlak wat tijdens gebruik heet wordt.
- Voordat u de gasfles gaat aansluiten (paragraaf 7), ervoor zorgen dat de regelkraan (M) in de stand OFF (UIT) staat door de regelknop (K) rechtsonder te draaien tot zijn stop positie. (Zie fig.8 a, b)
- Plaats de brander pan (F) op de buis (H), en zorg ervoor dat hij op de juiste manier is afdicht. (Fig. 5)

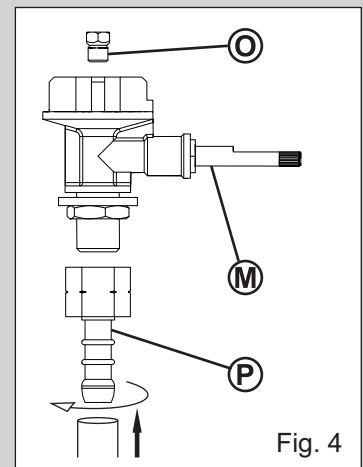


Fig. 4

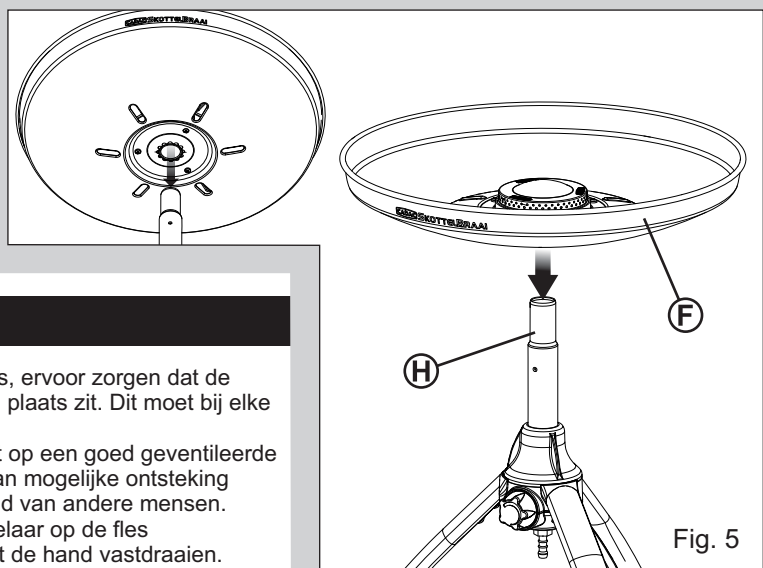


Fig. 5

6. Aansluiten en vervangen van de gasfles

- Voordat de gasregelaar aangesloten wordt op de gasfles, ervoor zorgen dat de afdichting op de gasregelaar in goede staat is en op zijn plaats zit. Dit moet bij elke aansluiting gedaan worden.
- Zorg ervoor dat de gasfles geplaatst of vervangen wordt op een goed geventileerde plek, liefst buitenshuis, uit de nabijheid van elke vorm van mogelijke ontsteking zoals open vuur of elektrische kachels en uit de nabijheid van andere mensen.
- Ervoor zorgend dat de gasfles rechtop staat, de gasregelaar op de fles schroeven totdat deze volledig gekoppeld zit. Alleen met de hand vastdraaien.
- Wanneer er een lek in uw toestel zit (gaslucht), neem het dan onmiddellijk mee naar buiten naar een goed geventileerde vlamvrije plek waar het lek opgespoord en gedicht kan worden. Wanneer u op lekkages wilt controleren op uw toestel, doe dit dan alleen buiten met zeepwater die aangebracht is op de koppelingen. De vorming van bellen zal de lekkage aangeven.
- Controleer of alle verbindingen goed vastzitten en controleer deze nogmaals met zeepwater. Als u het gaslek niet kunt herstellen, gebruik het toestel dan niet. Neem contact op met uw plaatselijke CADAC leverancier voor verdere assistentie.
- Bij het vervangen van een gasfles, eerst de gaskraan (indien geplaatst) dichtdraaien en dan de regelknop (K) rechtsonder draaien naar zijn stop positie. Ervoor zorgend dat de vlam gedoofd is, de gasregelaar losschroeven. Sluit weer een volle gasfles aan volgens dezelfde voorzorgsmaatregelen zoals hierboven beschreven.

7. Het toestel gebruiken

Let op: Omdat bereikbare delen erg heet worden, wordt het gebruik van beschermende handschoenen aanbevolen. Houdt kleine kinderen uit de nabijheid van het toestel.

- Monteer de driepoot zoals beschreven in paragraaf 5
- Plaats de brander pan (F) op de buis en driepoot samenstelling.
- Steek het toestel aan zoals beschreven in paragraaf 8.

Voor Skottel Braai (8309-10)

- Om de Skottel Braai gereed te maken voor gebruik, deze dusdanig in de brander pan (F) plaatsen dat alle drie locators (V) (Fig.7a) op de juiste manier passen met de lip op de omtrek van de brander pan (F) en dus zorgen voor een stabiele montage.
- Kook temperaturen worden naar eigen behoefte eenvoudig ingesteld door het draaien aan de regelknop (K) om de warmte te regelen. Een kenmerk van de Skottel barbecue is dat het verschillende warmtezones heeft (Zie fig.7b). Dit is erg handig omdat sommige gerechten sneller bereid zijn dan anderen en het gerecht wat als eerste klaar is, verplaatst kan worden naar minder warme plekken van de schaal om deze warm te houden terwijl de rest van het eten nog wordt bereid.

Voor Grill2Braai (8309-20)

- Om de aluminium grillplaat voor gebruik klaar te maken, deze op de bovenste rand van de vetopvang pan plaatsen, ervoor zorgend dat alle lokaliseer voetjes stevig geplaatst zijn.

Voor Paella Pan (8309-30)

Om de paella pan die u nodig hebt om het te plaatsen op de top van de pot stand te gebruiken. Niet verwarmen paella pan op volle vlam met geen voedsel binnen.

- Stel de gewenste warmte af door het afstellen van de gastoevoer door middel van de regelknop en begin met koken.
- Na het koken de gaskraan dichtdraaien en het kookoppervlak verwijderen nadat het is afgekoeld.
- Na het koken en schoonmaken, het toestel opbergen voor een volgend gebruik.

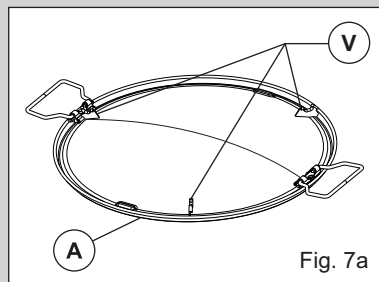


Fig. 7a

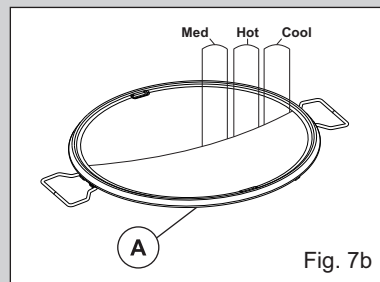


Fig. 7b

8. Het toestel aansteken

Te nemen voorzorgsmaatregelen vóór het aansteken.

- Na langdurige opslag, de luchtgaten van de brander pan controleren op insecten zoals spinnen, die de luchtstroom kunnen beïnvloeden. Als er een aanwijzing is dat er insecten/nesten zitten, moet de basisplaat verwijderd worden en alle vreemde materialen eruit gehaald worden. Na controle, alle componenten in de voorgeschreven positie terugplaatsen.

- Gebruik dit toestel alleen op een stevig vlak oppervlak.

Algemeen

- De regelkraan wordt dichtgedraaid door hem rechtsom te draaien tot aan zijn stop positie en opengedraaid door hem linksom te draaien.
- Stel de vlamgrootte af op de gewenste stand door de regelknop (K) rechtsom te draaien om de vlam kleiner te maken en linksom om deze groter te maken (Zie fig.8a & b).
- Bij het koken van voedsel met een hoog vetgehalte, kan flakkeren ontstaan als de gekozen warmtestand te hoog is. Mocht dit gebeuren, draai de warmte dan omlaag totdat het flakkeren ophoudt.
- Verplaats het toestel niet tijdens het gebruik, naast het feit dat het onveilig is om een toestel wat aangestoken is te verplaatsen, kan het flakkeren veroorzaken.
- Na gebruik, eerst de gaskraan op de gasfles dichtdraaien (indien van toepassing). Wanneer de vlam gedoofd is, de regelknop (K) op het toestel dichtdraaien door de regelknop volledig rechtsom draaien.
- Aansteken met een lucifer of een barbecue aansteker (Zie fig. 8a en 8b).
- Om het toestel aan te steken, eerst een lucifer of barbecue aansteker aansteken. Open de regelknop (K) enigszins zoals beschreven in 'Algemeen' en steek de brander van het toestel aan (G). Bij een koude start kan het toestel vanaf de bovenkant aangestoken worden (Zie fig.8b) voordat het gewenste kookoppervlak op de brander pan (F) geplaatst wordt.

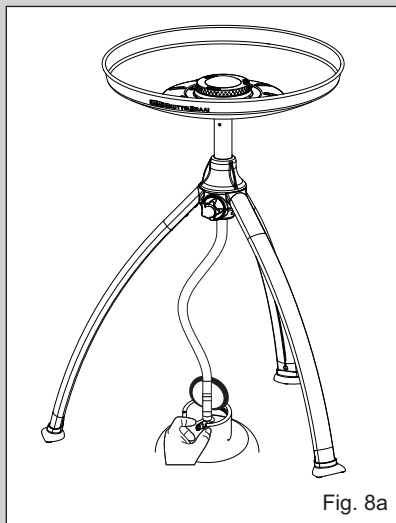


Fig. 8a

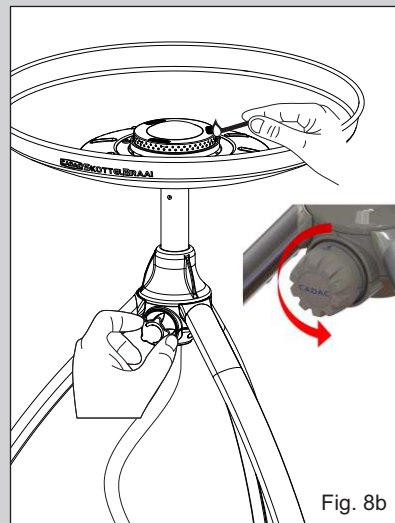
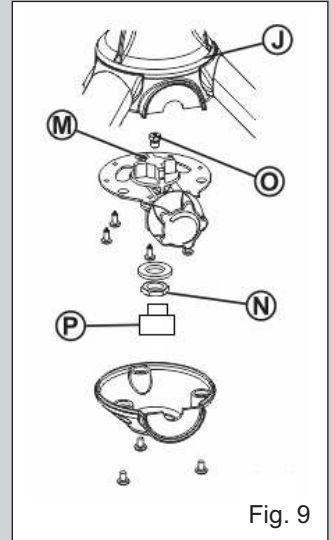


Fig. 8b

9. Algemeen onderhoud

- Dit toestel heeft geen periodeik onderhoud nodig.
Vervangen van een verstopte gaspit:
- Uw toestel is uitgerust met een specifieke maat gaspit (O) om de juiste hoeveelheid gas te reguleren.
- Mocht het gaatje in de gaspit (O) verstopt raken, dan kan dat resulteren in een kleinere vlam of helemaal geen vlam. Probeer de gaspit (O) niet schoon te maken met een speld of een ander dergelijk hulpmiddel aangezien dit de opening kan beschadigen, wat het toestel onveilig kan maken.
- Om de gaspit (O) te vervangen: De drie schroeven op de dekplaat van de onderkant behuizing losschroeven en de dekplaat verwijderen.
- Verwijder de basisplaat van de kraan door het losschroeven van de zes zelf tappende schroeven die deze aan de driepoot behuizing (J) bevestigen en verwijder vervolgens de regelkraan (M) uit de behuizing door hem er eenvoudigweg uit te schuiven.
- De gaspit (O) zal nu bereikbaar zijn aan de bovenkant van de regelkraan (M).
- Schroef de gaspit (O) los van de regelkraan (M) gebruikmakend van een geschikte moersleutel.
- Gebruik geen tang voor de gaspit omdat dit de gaspit kan beschadigen waardoor deze onbruikbaar wordt of onmogelijk verwijderd kan worden. Schroef de nieuwe de gaspit in de regelkraan. Niet te vast aandraaien omdat dit de gaspit kan beschadigen.
- Plaats de regelkraan en basisplaat terug in de omgekeerde volgorde van montage. Bij het terug monteren van de regelkraan, ervoor zorgen dat de as van de regelkraan op één lijn zit met de sleuf in de driepoot behuizing.
- Sluit de gastoevoer weer aan zoals beschreven in montage instructies
Vervangen van de gasslang:
- Het aansluiten van een gasslang wordt beschreven in paragraaf 6 - Montage van het toestel.



10.Schoonmaken

- Opmerking: Voor referentie van onderdelen (Zie fig.2)
- **Voor Skottel Braai (8309-10)**
- Na het koken, de brander op een laag pitje aan laten staan met zeepwater in de kook schaal om de etensresten zachter te maken. Wanneer het overtollig vet naar tevredenheid verwijderd is, de Skottel barbecue (A) in warm water wassen met een geschikt afwasmiddel zonder schuurmiddel. Gebruik geen metalen voorwerpen of schuurmiddelen op het geëmailleerd oppervlak.
- Na het schoonmaken het kookoppervlak weer conditioneren met een veegje olie.
- Verwijder het vet uit de rand van de brander pan (F), was deze af met warm water en een geschikt afwasmiddel zonder schuurmiddel. Gebruik geen scherpe metalen voorwerpen of schuurmiddelen.
- **Voor Grill2Braai (8309-20) & Paella Pan (8309-30)**
- De grillplaat is bekleed met een stevige duurzame anti- aanbakraag die met veel succes gebruikt is voor het beste kookgerei ter wereld. Toch kan het verzorgen ervan je helpen te genieten van een extra aantal jaren van gezond, gemakkelijk en anti- aanbak koken.
- Gebruik alleen de lage of middelmatige warmtestanden om de waardevolle voedingsstoffen in het eten te helpen behouden en de anti-aanbakaag te onderhouden.
- Terwijl de anti- aanbakraag erg duurzaam is, kan het gemakkelijk beschadigd worden door het gebruik van metalen kookgerei. Daarom wordt aanbevolen dat alleen plastic of houten gerei gebruikt wordt bij het koken.
- De grillplaat nooit oververhitten en voor het gebruik altijd een beetje kookolie aanbrengen op het kookoppervlak.
- Laat de grillplaat altijd afkoelen voordat deze in water ondergedompeld wordt.
- Het gebruik van schuurmiddelen wordt niet aanbevolen, omdat dit de anti- aanbakraag voor altijd zal beschadigen.
- Na het schoonmaken het kookoppervlak weer conditioneren met een veegje olie.
- Verwijder het vet uit de rand van de vetopvang pan.
- Opmerking: Voor hardnekkige vlekken mag er een ovenreiniger gebruikt worden.

11. Opbergen en vervoeren

- Laat het toestel altijd afkoelen voordat er maar ook een deel in zijn tas opgeborgen wordt.
- Berg uw CADAC Braai altijd op in de bijgeleverde tassen, in een droge omgeving en het liefst van de grond af. Dit is vooral belangrijk voor de brander pan die opgeborgen wordt in de hoofd tas om te voorkomen dat vuil of insecten binnendringen die de gasstroom kunnen beïnvloeden.
- Mocht het toestel, na opgeborgen te zijn geweest, niet normaal werken en alle controles waarnaar verwezen wordt in paragraaf 4 en 7 geen probleem tevoorschijn hebben gebracht, kan het zijn dat de venturi verstopt zit. Een verstopte venturi wordt aangegeven door een zwakkere geelachtige vlam of in extreme gevallen helemaal geen vlam. In deze omstandigheden zal het noodzakelijk zijn de brander (G) te verwijderen zoals beschreven in paragraaf 10 - Algemeen onderhoud, en te controleren en alle vreemde materie, die zich in de venturi verzameld kan heeft, goed te verwijderen.

12. Terugzenden van het toestel voor reparatie of service

- Geen veranderingen op het toestel aanbrengen omdat dit gevaarlijk kan zijn.
- Als u een defect niet kunt herstellen door het volgen van deze instructies, neem dan contact op met uw plaatselijke CADAC distributeur voor nadere informatie over hoe het product teruggestuurd kan worden voor verdere behandeling.
- Uw CADAC toestel heeft bij CADAC een garantieperiode van 2 jaar op fabrieksfouten.

13.Reserveonderdelen en accessoires

- Gebruik altijd originele CADAC reserveonderdelen omdat die ontworpen zijn om optimale prestaties te leveren.

RESERVEONDERDELEN			
Gaspit nr. 81 (I3B/P(30) & I3+(28-30/37))	740-SP014	Skottel	8309-SP002
Gaspit nr. 74 (I3B/P(37))	740-SP029	Rubberen voetjes van pandrager	8309-SP005
Gaspit nr. 69 (I3B/P(50))	740-SP015	Brander pan eenheid	8309-SP006
Pan/Paella drager	8309-SP001	1/4" BSP LH eindstuk en moer	8154-6
Brander eenheid	8309-SP003		

ACCESSOIRES	
Pizzasteen	98368
Dubbel vermogen pakket	346-10
Verticale EN417 gasregelaar	349
Skottel	8309-100
Grill2Braai	8910-100
Paella 47	5758